



Variation Order
MAR-VAR-2020-038

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2020-038

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28B.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 30 day of January 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28B

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-038.

Variation

2. The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-015 is hereby revoked.
3. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 28.1 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in Column I from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order.

Schedule XVI

Item	Column I Scallop Fishing Area No.	Column II Vessel Class	Column III Close Time
28.1	In that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6 (6A, 6B, 6C. and 6D). Bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:	(b) Classes C4201-C4449	From January 31, 2020 at 18:00 hours to January 12, 2021 at 06:00 hours.
	Point	North Latitude	West Longitude
	1.	45° 11.755' N	65° 54.297' W
	2.	45° 10.938' N	65° 56.880' W
	3.	45° 1.505' N	66° 26.964' W
	4.	45° 1.505' N	66° 29.964' W
	5.	44° 33.005' N	66° 29.964' W
	6.	44° 18.005' N	66° 49.838' W
	7.	44° 18.005' N	67° 5.348' W
	8.	44° 21.650' N	67° 2.433' W
	9.	44° 25.933' N	67° 2.217' W
	10.	44° 28.933' N	67° 3.533' W
	11.	44° 30.450' N	67° 2.567' W
	12.	44° 33.333' N	67° 2.850' W
	13.	44° 36.900' N	67° 0.467' W
	14.	44° 39.167' N	66° 57.417' W
	15.	44° 41.932' N	66° 56.830' W
	16.	44° 44.583' N	66° 56.267' W
	17.	44° 44.810' N	66° 56.023' W
	18.	44° 46.500' N	66° 54.200' W
	19.	44° 47.652' N	66° 53.125' W
	20.	44° 48.859' N	66° 54.944' W
		along the Canada /US boundary to	
	21.	44° 54.622' N	66° 58.124' W
	22.	44° 55.700' N	66° 59.812' W



Variation Order

MAR-VAR-2020-038

23.	44° 56.680' N	67° 0.596' W
24.	44° 57.237' N	67° 1.301' W
25.	45° 4.470' N	67° 5.673' W
26.	45° 6.763' N	67° 6.760' W
27.	45° 7.922' N	67° 7.715' W
28.	45° 8.753' N	67° 8.693' W
29.	45° 9.720' N	67° 9.527' W
	along the coast of New Brunswick to	
30.	45° 11.755' N	65° 54.297' W

Note The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on January 31, 2020 at 18:00 hours and remain in force until January 12, 2021 at 06:00 hours, unless otherwise revoked at which time the close time shall revert to that set out in Schedule XVI of said regulations.



**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans Canada gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-038 is in effect so that fishing for scallops by vessel class C4201 to C4449 (Midbay Vessels) in that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6 is **prohibited** effective January 31, 2020 at 18:00 hours until January 12, 2021 at 06:00 hours.

That portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6 (6A, 6B, 6C, 6D). Bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude	Point	North Latitude	West Longitude
1.	45° 11.755' N	65° 54.297' W	17.	44° 44.810' N	66° 56.023' W
2.	45° 10.938' N	65° 56.880' W	18.	44° 46.500' N	66° 54.200' W
3.	45° 1.505' N	66° 26.964' W	19.	44° 47.652' N	66° 53.125' W
4.	45° 1.505' N	66° 29.964' W	20.	44° 48.859' N	66° 54.944' W
5.	44° 33.005' N	66° 29.964' W	along the Canada /US boundary to		
6.	44° 18.005' N	66° 49.838' W	21.	44° 54.622' N	66° 58.124' W
7.	44° 18.005' N	67° 5.348' W	22.	44° 55.700' N	66° 59.812' W
8.	44° 21.650' N	67° 2.433' W	23.	44° 56.680' N	67° 0.596' W
9.	44° 25.933' N	67° 2.217' W	24.	44° 57.237' N	67° 1.301' W
10.	44° 28.933' N	67° 3.533' W	25.	45° 4.470' N	67° 5.673' W
11.	44° 30.450' N	67° 2.567' W	26.	45° 6.763' N	67° 6.760' W
12.	44° 33.333' N	67° 2.850' W	27.	45° 7.922' N	67° 7.715' W
13.	44° 36.900' N	67° 0.467' W	28.	45° 8.753' N	67° 8.693' W
14.	44° 39.167' N	66° 57.417' W	29.	45° 9.720' N	67° 9.527' W
15.	44° 41.932' N	66° 56.830' W	along the coast of New Brunswick to		
16.	44° 44.583' N	66° 56.267' W	30.	45° 11.755' N	65° 54.297' W

Note The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-015 is hereby revoked.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact a local fishery officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2020-038

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28B.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 30 janvier 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28B

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la Région des Maritimes MAR-VAR-2020-038.

Modification

2. L'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-015 est par la présente abrogée.
3. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28.1 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans la zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe:

Annexe XVI

Article	Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégorie de bateaux	Colonne III Période de fermeture
28.1	La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée aire de production du pétoncle 6, (6A, 6B, 6C, 6D), délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:	b) Catégories C4201-C4449	Du 31 janvier 2020 à 18 h 00 au 12 janvier 2021 à 06 h 00.
	Point	Latitude nord	Longitude ouest
	1.	45° 11.755' N	65° 54.297' O
	2.	45° 10.938' N	65° 56.880' O
	3.	45° 1.505' N	66° 26.964' O
	4.	45° 1.505' N	66° 29.964' O
	5.	44° 33.005' N	66° 29.964' O
	6.	44° 18.005' N	66° 49.838' O
	7.	44° 18.005' N	67° 5.348' O
	8.	44° 21.650' N	67° 2.433' O
	9.	44° 25.933' N	67° 2.217' O
	10.	44° 28.933' N	67° 3.533' O
	11.	44° 30.450' N	67° 2.567' O
	12.	44° 33.333' N	67° 2.850' O
	13.	44° 36.900' N	67° 0.467' O
	14.	44° 39.167' N	66° 57.417' O
	15.	44° 41.932' N	66° 56.830' O
	16.	44° 44.583' N	66° 56.267' O
	17.	44° 44.810' N	66° 56.023' O
	18.	44° 46.500' N	66° 54.200' O
	19.	44° 47.652' N	66° 53.125' O
	20.	44° 48.859' N	66° 54.944' O



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-038

En suivant la frontière du Canada / É.-U. à

21. 44° 54.622' N	66° 58.124' O
22. 44° 55.700' N	66° 59.812' O
23. 44° 56.680' N	67° 0.596' O
24. 44° 57.237' N	67° 1.301' O
25. 45° 4.470' N	67° 5.673' O
26. 45° 6.763' N	67° 6.760' O
27. 45° 7.922' N	67° 7.715' O
28. 45° 8.753' N	67° 8.693' O
29. 45° 9.720' N	67° 9.527' O

En suivant la côte du Nouveau-Brunswick à

30. 45° 11.755' N	65° 54.297' O
-------------------	---------------

Remarque Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 31 janvier 2020 à 18 h 00 et restera en vigueur, sauf abrogation antérieure, jusqu'au 12 janvier 2021 à 06 h 00, après quoi la période de fermeture indiquée à l'annexe XVI du règlement susmentionné sera rétablie.



**AVIS AUX PÊCHEURS
OPÉRATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE
RADIO DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir aux intéressés que les ordonnances de modification de la période de fermeture de la pêche MAR-VAR-2020-038 est en vigueur, de sorte que la pêche aux pétoncles à bord de bateaux de catégories C4201 à C4449 (ayant accès à la moitié de la baie) est interdite dans la partie de la zone de pêche du pétoncle 28B appelée aire de production du pétoncle 6, du 31 janvier 2020 à 18 h 00 au 12 janvier 2021 à 06 h 00. La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée aire de production du pétoncle 6, (6A, 6B, 6C, 6D), délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:

Point	Latitude nord	Longitude ouest	Point	Latitude nord	Longitude ouest
1.	45° 11.755' N	65° 54.297' O	17.	44° 44.810' N	66° 56.023' O
2.	45° 10.938' N	65° 56.880' O	18.	44° 46.500' N	66° 54.200' O
3.	45° 1.505' N	66° 26.964' O	19.	44° 47.652' N	66° 53.125' O
4.	45° 1.505' N	66° 29.964' O	20.	44° 48.859' N	66° 54.944' O
5.	44° 33.005' N	66° 29.964' O	En suivant la frontière du Canada / É.-U. à		
6.	44° 18.005' N	66° 49.838' O	21.	44° 54.622' N	66° 58.124' O
7.	44° 18.005' N	67° 5.348' O	22.	44° 55.700' N	66° 59.812' O
8.	44° 21.650' N	67° 2.433' O	23.	44° 56.680' N	67° 0.596' O
9.	44° 25.933' N	67° 2.217' O	24.	44° 57.237' N	67° 1.301' O
10.	44° 28.933' N	67° 3.533' O	25.	45° 4.470' N	67° 5.673' O
11.	44° 30.450' N	67° 2.567' O	26.	45° 6.763' N	67° 6.760' O
12.	44° 33.333' N	67° 2.850' O	27.	45° 7.922' N	67° 7.715' O
13.	44° 36.900' N	67° 0.467' O	28.	45° 8.753' N	67° 8.693' O
14.	44° 39.167' N	66° 57.417' O	29.	45° 9.720' N	67° 9.527' O
15.	44° 41.932' N	66° 56.830' O	En suivant la côte du Nouveau-Brunswick à		
16.	44° 44.583' N	66° 56.267' O	30.	45° 11.755' N	65° 54.297' O

Remarque Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

L'ordonnance de modification de la période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-015 est par la présente abrogée.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes